

ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СФЕРЕ ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИИ

Дорошкевич И.С.¹

¹ – ФГБОУ ВО «РГГМУ», Санкт-Петербург, Россия, dor-irina@yandex.ru

Аннотация. В статье формулируются задачи и содержание профессионально-ориентированного обучения иностранному языку будущих специалистов в сфере гидрометеорологии в рамках компетентностного подхода.

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, компетентностный подход, профессионально-ориентированное обучение.

В современных условиях интенсификации академической и трудовой мобильности, международного сотрудничества в области научно-исследовательской и производственной деятельности иностранный язык является необходимым инструментом профессиональной деятельности. Владение иностранным языком с точки зрения принятого в настоящее время подхода в профессиональном образовании означает приобретение студентом иноязычной коммуникативной компетенции.

Предпосылками к формированию компетентностного подхода в образовании в целом и в преподавании языков в частности послужили идеи таких зарубежных ученых, как Н. Хомский, Д. Хаймс, Д. Равен; в нашей стране начало разработки принципов компетентностного подхода в образовании связывают, прежде всего, с именами А.В. Хуторского, И.А. Зимней.

Базовым понятием этого подхода является понятие «компетенция». Исследователи отмечают, что в международном академическом сообществе консенсус относительно значения этого термина не достигнут. Составители глоссария, посвященного терминам Болонского процесса, предлагают опираться на следующее определение: «Компетенция – динамическая комбинация характеристик (относящихся к знанию и его применению, умениям, навыкам, способностям, ценностям и личностным качествам), описывающая результаты обучения по образовательной программе, то есть то, что необходимо выпускнику вуза для эффективной профессиональной деятельности, социальной активности и личностного развития, которые он обязан освоить и продемонстрировать» [1, С. 53].

Во многих отечественных работах наряду с понятием «компетенция» встречается понятие «компетентность». Единого мнения среди ученых по поводу того, как эти термины соотносятся между собой, нет. Между тем, западные исследователи и методисты, принимая во внимание неоднозначность базовых терминов компетентностного подхода, приходят к отказу от их использования при разработке средств описания того, что должны знать, понимать и/или быть в состоянии продемонстрировать студенты в конце модуля или программы в пользу, как представляется, более «прозрачного» понятия «результаты обучения» [2, С. 10].

Отечественный федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (далее ФГОС ВО), следуя терминологии Болонского процесса, результатом освоения образовательной программы считает формирование компетенций – общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных. Компетенция, относящаяся к коммуникации в целом и к освоению иностранного языка в частности, входит в перечень общекультурных и, как правило, для неязыковых специальностей формулируется как способность к эффективной коммуникации в устной и письменной формах, в том числе на иностранном языке.

Проектирование профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в категориях компетентностного подхода осуществляется на основе положений Совета Европы, представленных в документе «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка» [5]. Коммуникативная компетенция здесь представлена тремя (под)компетенциями: лингвистической, прагматической, социолингвистической, а также содержит базовую (под)компетенцию – знание о мире, жизненный опыт, познавательные способности, умения жить в поликультурном обществе. Все перечисленные аспекты коммуникативной компетенции учитываются при разработке рабочих программ дисциплины «Иностранный язык» в Российском государственном гидрометеорологическом университете. Планирование тематического содержания профессионально-ориентированного обучения иностранному языку определяется видами и содержанием профессиональной деятельности будущих специалистов, для которых разрабатывается данная рабочая программа дисциплины.

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу бакалавриата 05.03.05 Прикладная гидрометеорология [4], являются атмосфера, океан и воды суши, прогноз погоды, гидрометеорологические явления, охрана окружающей среды, изменения климата, методы, средства и технологии мониторинга, анализ и прогнозирование состояния окружающей среды. Одной из профессиональных задач, которую должен быть готов решать выпускник в рамках своей научно-исследовательской деятельности является «поиск и анализ зарубежной научно-технической информации по тематике исследований» [4, С. 4], поэтому обучение работе с текстами профессиональной направленности и иноязычными информационными ресурсами является важным элементом курса иностранного языка.

Еще одной сферой применения иноязычной коммуникативной компетенции выпускника является участие в международных конференциях, рабочих группах, научных коллективах, организуемых для обсуждения и решения теоретических и практических задач профессиональной области. Таким образом, возрастает значение овладения устной и письменной речью, как в рамках «общего» иностранного языка, так и в рамках профессионально-ориентированного иностранного языка с целью реализации эффективной коммуникации при обсуждении идей, представлении и публикации результатов исследований.

При планировании обучения не упускается из внимания то, что во многих ситуациях общения происходит совмещение нескольких коммуникативных сфер, и было бы неправильно концентрировать обучение исключительно в пределах профессиональной сферы коммуникации.

Таким образом, задачи профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в сфере наук о Земле в терминах "знать-уметь-владеть" и компоненты содержания обучения, включаемые в программы дисциплин, формулируются на основе представленной в документе Совета Европы концепции коммуникативной компетенции, при этом учитываются конкретные профессиональные задачи будущего бакалавра, представленные в федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования.

Литература

1. Болонский процесс: Глоссарий (на основе опыта мониторингового исследования) [Электронный ресурс] / Авт. сост.: В.И. Байденко, О.Л. Ворожейкина, Е.Н. Карачарова, Н.А. Селезнева, Л.Н. Тарасюк / Под науч. ред. д-ра пед. наук, профессора В.И. Байденко и д-ра тех. наук профессора Н.А. Селезневой. – М.: Исследовательский центр качества подготовки специалистов, 2009. – 148 с. URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/npo/20120408235619.pdf> (дата обращения 07.02.2019)

2. Кеннеди Д. Написание и использование результатов обучения: практическое руководство [Электронный ресурс] / Пер. Карачаровой Е.Н. Университет Корк, Ирландия. 2007. С. 2-51. URL: http://main.isuct.ru/files/edu/umu/publ_result_obucheniya.pdf (дата обращения 07.02.2019)
3. Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 05.03.04 Гидрометеорология (уровень бакалавриата): приказ Минобрнауки России от 7 августа 2014 г. № 953 [Электронный ресурс]. URL: http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgosvob/05_03_04_Gidrometeorologia.pdf (дата обращения 07.02.2019)
4. Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 05.03.05 Прикладная гидрометеорология (уровень бакалавриата): приказ Минобрнауки России от 12 марта 2015 г. № 214 [Электронный ресурс]. URL: <http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgosvob/050305.pdf> (дата обращения 07.02.2019)
5. Общеευропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка [Электронный ресурс]. М.: Изд-во МГЛУ, 2003. - 256 с. URL: learnteachweb.ru/articles/eurcomp.doc

TEACHING ENGLISH FOR HYDROMETEOROLOGY IN THE CONTEXT OF COMPETENCE-BASED APPROACH

Doroshkevich I.S.¹

¹ – *RSHU, Saint-Petersburg, Russia, dor-irina@yandex.ru*

Abstract. The article is concerned with the aims and the content of teaching English for students of hydrometeorology in the context of competence-based approach.

Key words: English for specific purposes, communicative competence, competence-based approach.